



Katedra ruského a francouzského jazyka

Pedagogická fakulta

Západočeské univerzity v Plzni

Vešslavínova 42

301 00 Plzeň

tel. 377 63 6171

PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE

Práce: diplomová

Posudek: vedoucího

Práci hodnotil(a): Docent Liudmila Valova, Csc.

Práci předložil(a): Vjačeslav Golovko

Název práce: Didaktický význam Děnskynových povídek V. Dragunského a možnost jejich využití na hodinách ruštiny jako cizího jazyka

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl naplněn):

Celou recenzíjruемой дипломной работы является анализ воспитательной функции «Денискиных рассказов» В. Драгунского, а также изучение возможности использования данных рассказов на занятиях по РКИ. С поставленной целью Vjačeslav Golovko, безусловно, успешно справился.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

«Денискины рассказы» В. Драгунского, к сожалению, в последнее время незаслуженно утратили свою бывалую популярность. Новое время диктует новую моду и на детскую литературу: появляются другие герои, действие происходит на фоне других исторических событий, авторы делают иные акценты. Но человеческие ценности во все времена остаются прежними, а одна из главных задач детской литературы заключается в развитии в детях тех самых нравственных ценностей. Рассказы В. Драгунского, несомненно, с этой задачей прекрасно справляются. В этой связи рецензируемая дипломная работа представляется особо актуальной. Vjačeslav Golovko отдельную главу своей работы посвящает как раз изучению воспитательной функции детских рассказов В. Драгунского. Vjačeslav Golovko прочитал и проанализировал 60 рассказов и на основе прочитанного выделил 22 нравственные доминанты, которые в той или иной степени реализуются в «Денискиных рассказах», например: Не обманывай! Нельзя брать чужие вещи; Чувство юмора; Жизненные ценности и др. Думается, номинацию, обозначение этих нравственных доминант можно было бы сделать более единообразным: форма императива, как нам кажется, лучше всего этому соответствует.

Весьма интересной представляется часть работы, посвященная советским реалиям, с которыми сталкивается читатель в «Денискиных рассказах». Описание реалий ушедшей исторической эпохи, упоминаемых в художественных текстах, необходимо для верного восприятия читателем действительной информации. Важность этого аспекта еще больше возрастает в ситуации, когда художественный текст используется как материал на занятиях в иностранной аудитории. Собственно

методическому аспекту Vjačeslav Golovko посвящает отдельную часть дипломной работы. В третьей части Vjačeslav Golovko сосредоточивается на характеристике социокультурной компетенции при изучении иностранного языка, а также предлагает свою разработку урока по РКИ на материале текстов В. Драгунского.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

К формальной стороне работы особых претензий нет: работы систематизирована, ее структура представляется оправданной. Однако имеются некоторые пунктуационные и грамматические ошибки (стр. 2, 3, 12, 13, 52, 53), а также опечатки и технические погрешности (стр. 4,7,37 и др.). На стр. 53 используется некорректный термин «воспитывающая функция». На стр. 51, в материалах к уроку, в задании №4 не используется буква Ё, что приводит к смешению слов: берег – берёг. На стр.47, по нашему мнению, дается спорный вопрос в притектовых заданиях: «Кто главный герой рассказа?». Думается, что прочитанный фрагмент вряд ли позволит ученикам четко ответить на поставленный вопрос.

Список использованной литературы достаточный. В работе системно приводятся ссылки на упоминаемую и цитируемую литературу. Текст сопровождается иллюстрациями.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Работа представляет собой самостоятельное исследование. Чувствуется авторская заинтересованность рассматриваемой темой. Vjačeslav Golovko к разработке темы подошел весьма основательно: были прочитано и проанализировано 60 рассказов В. Драгунского, что и позволило сделать интересные наблюдения и прийти к самостоятельным умозаключениям. Vjačeslav Golovko умеет работать с художественным текстом, анализировать, сопоставлять, не боится высказывать собственное мнение и давать личные оценки.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

- 1) Как бы Вы могли объяснить, нарастающую в современной России ностальгию по советской эпохе? Это проявляется только в России или в других бывших союзных республиках также?
- 2) Был ли в той или иной степени апробирован разработанный урок по РКИ с использованием «Денискиных рассказов»? Если – да, были ли достигнуты сформулированные Вами цели урока?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

výborně

Datum: 15.08.2017

Podpis:

